

[adn](#) » [local](#) » [malaga](#)

Descubren en La Alcazaba restos de Medina Azahara al estudiar epigrafía árabe

EFE , Málaga | 05/04/2009 - hace 21 horas | comentarios | +0 -0 (0 votos)

La Alcazaba de Málaga tiene restos de Medina Azahara, como capiteles o columnas, según ha desvelado la doctora en Filología Árabe María Antonia Martínez, una de las pocas estudiosas de la epigrafía árabe y del legado musulmán de nuestro país.

Esta profesora de la Universidad de Málaga ha explicado a Efe que su pasión por la epigrafía árabe le ha llevado a analizar cientos de documentos que han revelado datos "fundamentales" para el estudio de monumentos andaluces, como la ciudad cordobesa Medina Azahara, la Casa del Gigante de Ronda o el Alcázar de Sevilla.

"Al estudiar distintos monumentos árabes se supo que habían aprovechado piezas del expolio de la ciudad cordobesa", ha explicado Martínez.

La profesora ha informado de que numerosas fortalezas como la de Málaga sufrieron remodelaciones que recibieron la influencia de otros legados y épocas, como la taifa, la almorávide o la almohade.

María Antonia Martínez ha declarado que las piezas llegan a sus manos inscritas en piedras, madera o tejidos y ha señalado que gracias a estos restos se participa en la materialidad de los restos arqueológicos.

Ha explicado que la caligrafía es "muy importante", ya que una sola letra puede cambiar una pauta de la historia de la construcción de un palacio, mezquita o fortaleza, por lo que lleva "años" descifrar un mensaje específico que esté deteriorado.

También ha indicado a Efe que el legado musulmán ha desvelado la evolución del lenguaje y de la escritura musulmana "porque la traducción ha revelado matices y avances según las comarcas y reinados".

Por otra parte, esta profesora y estudiosa ha publicado recientemente el "Epígrafe árabe del catálogo del gabinete de antigüedades de la Real Academia de la Historia", donde ha recopilado todo tipo de documentos con epigrafía árabe y sus traducciones y actualizaciones.